

FINANCIAL STATEMENTS/ÉTATS FINANCIERS

For/pour

**HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ**

For year ended/pour l'exercice clos le

DECEMBER 31, 2015/31 DÉCEMBRE 2015

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

To the members of

Aux membres de

HEALTHY GENERATIONS

GÉNÉRATIONS EN SANTÉ

We have audited the accompanying financial statements of Healthy Generations, which comprise the statement of financial position as at December 31, 2015, and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Générations en santé, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2015, ainsi que les états d'exploitation, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

*Management's Responsibility for the
Financial Statements*

*Responsabilité de la direction pour les états
financiers*

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives résultant de fraude ou d'erreurs.

Auditor's Responsibility

Responsabilité de l'auditeur

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Healthy Generations as at December 31, 2015 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

Ottawa, Ontario
April 27, 2016.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives résultant de fraude ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Générations en santé au 31 décembre 2015 ainsi que des résultats de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)
Le 27 avril 2016.

**HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ**

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION - ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

DECEMBER 31, 2015 - 31 DÉCEMBRE 2015

<u>ASSETS</u>	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>ACTIF</u>
CURRENT ASSETS			À COURT TERME
Cash	\$ 176,981	\$ 190,041	Encaisse
Accounts receivable	4,033	22,769	Débiteurs
Prepaid expenses	-	864	Frais payés d'avance
Due from Canadian Paediatric Society (note 4)	<u>2,902</u>	<u>6,477</u>	À recevoir de la Société canadienne de pédiatrie (note 4)
	183,916	220,151	
CASH HELD FOR ENDOWMENT PURPOSES	<u>134,991</u>	<u>134,298</u>	ENCAISSE DÉTENUE POUR FINS DE DOTATION
	<u>\$ 318,907</u>	<u>\$ 354,449</u>	
 <u>LIABILITIES AND NET ASSETS</u>			 <u>PASSIF ET ACTIF NET</u>
CURRENT LIABILITIES			À COURT TERME
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 6,940	\$ 13,068	Comptes à payer et frais courus
Deferred contributions (note 5)			Apports reportés (note 5)
Paediatric Resident Advocacy Education	43,044	43,777	La formation des résidents pour la défense d'intérêts des enfants
Healthy Child Uganda	14,379	33,252	Enfants en santé Ouganda
Public Education	7,225	21,376	Éducation publique
Global Child Health	15,182	15,182	La santé des enfants dans le monde
International Subscriptions	<u>-</u>	<u>7,411</u>	Abonnement internationaux
	<u>86,770</u>	<u>134,066</u>	
NET ASSETS			ACTIF NET
Unrestricted	95,691	86,085	Non affecté
Building Blocks Endowment Fund	<u>136,446</u>	<u>134,298</u>	Fonds de dotation Bâtir pour grandir
	<u>232,137</u>	<u>220,383</u>	
	<u>\$ 318,907</u>	<u>\$ 354,449</u>	

Approved on behalf of the Board:
Approuvé par le Conseil d'Administration:

Jeanne Ambree

.....President - Président

John ...

.....Director - Administrateur

(See accompanying notes)/
(voir notes ci-jointes)

**HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ**

**STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS - ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	
UNRESTRICTED NET ASSETS			ACTIF NET NON AFFECTÉ
Balance, beginning of year	\$ 86,085	\$ 64,691	Solde au début de l'exercice
Excess of revenue over expenses	<u>9,606</u>	<u>21,394</u>	Excédent des revenus sur les dépenses
Balance, end of year	<u>\$ 95,691</u>	<u>\$ 86,085</u>	Solde à la fin de l'exercice
BUILDING BLOCKS ENDOWMENT FUND			FONDS DE DOTATION BÂTIR POUR GRANDIR
Balance, beginning of year	\$ 134,298	\$ 132,241	Solde au début de l'exercice
Contributions received during the year	1,050	940	Apports reçus au cours de l'exercice
Reinvested endowment fund interest	<u>1,098</u>	<u>1,117</u>	Intérêts du fonds de dotation, réinvestis
Balance, end of year	<u>\$ 136,446</u>	<u>\$ 134,298</u>	Solde à la fin de l'exercice

(See accompanying notes)/
(voir notes ci-jointes)

**HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ**

STATEMENT OF OPERATIONS - ÉTAT D'EXPLOITATION

YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	
REVENUE			REVENUS
Paediatric Resident Advocacy			La formation des résidents pour la défense
Education	\$ 9,988	\$ 23,317	d'intérêts des enfants
Healthy Child Uganda	36,818	71,390	Enfants en santé Ouganda
Public Education	16,651	16,158	Éducation publique
International Subscriptions	7,411	-	Abonnement internationaux
General	<u>36,949</u>	<u>33,801</u>	Général
	<u>107,817</u>	<u>144,666</u>	
EXPENSES			DÉPENSES
Paediatric Resident Advocacy			La formation des résidents pour la défense
Education	19,062	18,566	d'intérêts des enfants
Healthy Child Uganda	36,279	70,423	Enfants en santé Ouganda
Public Education	16,401	15,099	Éducation publique
International Subscriptions	7,411	-	Abonnement internationaux
General	<u>19,058</u>	<u>19,184</u>	Général
	<u>98,211</u>	<u>123,272</u>	
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES	\$ <u>9,606</u>	\$ <u>21,394</u>	EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES

(See accompanying notes)/
(voir notes ci-jointes)

**HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ**

STATEMENT OF CASH FLOWS - ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	
CASH FLOWS PROVIDED FROM (USED IN)			FLUX DE TRÉSORERIE PROVENANT DES (UTILISÉS PAR LES)
OPERATING ACTIVITIES			ACTIVITÉS D'EXPLOITATION
Excess of revenue over expenses	\$ 9,606	\$ 21,394	Excédent des revenus sur les dépenses
Changes in non-cash working capital items:			Variations des éléments hors-caisse du fonds de roulement:
Accounts receivable	18,736	(18,016)	Débiteurs
Prepaid expenses	864	-	Frais payés d'avance
Accounts payable and accrued liabilities	(6,128)	5,368	Comptes à payer et frais courus
Deferred contributions	<u>(41,168)</u>	<u>(20,509)</u>	Apports reportés
	<u>(18,090)</u>	<u>(11,763)</u>	
INVESTING ACTIVITIES			ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT
Endowment contributions	1,050	940	Apports au fonds de dotation
Reinvested endowment fund interest	<u>1,098</u>	<u>1,117</u>	Intérêts du fonds de dotation, réinvestis
	<u>2,148</u>	<u>2,057</u>	
FINANCING ACTIVITIES			ACTIVITÉS DE FINANCEMENT
Received from Canadian Paediatric Society	<u>3,575</u>	<u>41,039</u>	Remboursement de la Société canadienne de pédiatrie
INCREASE (DECREASE) IN CASH	(12,367)	31,333	AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ENCAISSE
CASH, BEGINNING OF YEAR	<u>324,339</u>	<u>293,006</u>	ENCAISSE, DÉBUT DE L'EXERCICE
CASH, END OF YEAR	<u>\$ 311,972</u>	<u>\$ 324,339</u>	ENCAISSE, FIN DE L'EXERCICE
<hr/>			
Cash is comprised of:			L'encaisse est composé de:
Cash	\$ 176,981	\$ 190,041	Encaisse
Cash held for endowment purposes	<u>134,991</u>	<u>134,298</u>	Encaisse détenue pour fins de dotation
	<u>\$ 311,972</u>	<u>\$ 324,339</u>	

(See accompanying notes)/
(voir notes ci-jointes)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS
YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015

1. PURPOSE OF THE ORGANIZATION

Healthy Generations (the "Foundation") is incorporated as the Canadian Paediatric Foundation, and was continued under the Canada Not-for-profit Corporation Act. The purpose of the Foundation is to promote, facilitate and contribute to scientific programs relating to infants, children and adolescents and to educate parents, caregivers, health care professionals, the general public and decision-makers about current and best health care practices for these groups.

The Foundation is a charitable organization and as such is exempt from income tax.

1. OBJECTIF DE L'ORGANISATION

Générations en santé (la "Fondation") est constituée sous le nom de Fondation canadienne de pédiatrie, et a été prorogée selon la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif. La Fondation vise à promouvoir, faciliter et contribuer aux programmes scientifiques reliés aux nourrissons, aux enfants et aux adolescents, et à éduquer les parents, soignants, professionnels en santé, le public et les gestionnaires au sujet des meilleures pratiques courantes de soins de santé pour ces groupes.

La Fondation est un organisme de charité et est, par conséquent, exonérée d'impôts sur le revenu.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and consist of the following significant accounting policies:

Contributed services

Volunteers contribute many hours each year to assist the Foundation in carrying out its service delivery activities. Due to the difficulty in determining the fair market value, contributed services by volunteers are not recognized in the financial statements.

Financial instruments

i) Measurement of financial instruments

The Foundation initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. The Foundation subsequently measures all of its financial instruments, except cash, at cost or amortized cost at the year end date. Cash is subsequently measured at fair value at the year end date.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes:

Services offerts à titre gratuit

Les bénévoles consacrent de nombreuses heures chaque année à aider à la Fondation à mener ses activités de prestation de services. Étant donné la difficulté d'en établir la juste valeur marchande, les services offerts par des bénévoles ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

Instruments financiers

i) Évaluation des instruments financiers

La Fondation évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. La Fondation évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers, à l'exception de l'encaisse, au coût ou au coût après amortissement à la date de fin d'exercice. L'encaisse est ultérieurement évaluée à la juste valeur à la date de fin d'exercice.

2. **SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES - Cont'd.**

Revenue recognition

The Foundation follows the deferral method of accounting for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recorded as revenue when received or receivable, if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Deferred contributions

Deferred contributions represent unspent funds externally restricted for various initiatives to be undertaken by the Foundation.

Building Blocks Endowment Fund

The Building Blocks Endowment Fund has been established to provide grants to support community-based initiatives aimed at increasing the access to quality care and addressing health disparities in children and youth.

Administration fee

An administration fee of 10% is charged by the Foundation on externally restricted contributions received during the year to the exception of the Healthy Child Uganda initiative on which a 3% administration fee is charged.

Use of estimates

The preparation of financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the reported period. Actual results could differ from these estimates and adjustments are made to the statement of operations in the year they become known.

2. **PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES - suite**

Constatation des revenus

La Fondation applique la méthode du report pour comptabiliser les revenus. Les revenus affectés sont constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont encourues. Les revenus non affectés sont constatés à titre de revenus lorsque reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la perception est raisonnablement assurée.

Apports reportés

Les apports reportés représentent des fonds inutilisés grevés d'affectations d'origine externe pour divers projets qui devront être entrepris par la Fondation.

Fonds de dotation Bâtir pour grandir

Le Fonds de dotation Bâtir pour grandir a été créé pour fournir des subventions en vue de soutenir des projets communautaires visant à accroître l'accès à des soins de qualité et à s'attaquer aux inégalités en santé chez les enfants et les jeunes.

Frais d'administration

Des frais d'administration de 10% sont imposés par la Fondation sur les apports grevés d'affectations d'origine externe reçus au cours de l'exercice, à l'exception des apports liés à l'initiative Enfant en santé Ouganda sur lesquels des frais d'administration de 3% sont chargés.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des dépenses constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations et les ajustements requis seraient inscrits aux opérations lorsque connus.

HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Cont'd. - NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS - Suite

YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015

3. FINANCIAL INSTRUMENTS AND RISK
MANAGEMENT

The Foundation is exposed to various risks through its financial instruments. The following analysis provides a measure of the Foundation's risk exposure and concentrations.

The Foundation does not use derivative financial instruments to manage risks.

Credit risk

The Foundation is exposed to credit risk resulting from the possibility that parties may default on their financial obligations. The Foundation's maximum exposure to credit risk is the sum of the carrying value of its cash and its accounts receivable. The Foundation's cash is deposited with a Canadian chartered bank and as a result, management believes the risk of loss on this item to be remote. The Foundation manages its credit risk by reviewing accounts receivable aging monthly and following up on outstanding amounts. Management believes that all amounts receivable at year end will be collected.

Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Foundation cannot meet a demand for cash or fund its obligations as they become due. The Foundation meets its liquidity requirements by preparing and monitoring detailed forecasts of cash flows from operations, anticipating investing and financing activities and holding sufficient liquid assets to satisfy liabilities as they are due.

3. INSTRUMENTS FINANCIERS ET GESTION
DES RISQUES

La Fondation, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques. L'analyse suivante présente l'exposition de la Fondation aux risques et concentrations de risques importants.

La Fondation n'utilise pas d'instruments financiers dérivés afin de gérer ses risques.

Risque de crédit

La Fondation est exposée à un risque de crédit parce que des partis pourraient faire défaut à leurs obligations financières. Le risque maximum de crédit de la Fondation est la somme de son encaisse et de ses débiteurs. L'encaisse est déposée auprès d'une banque à charte canadienne, et par conséquent la direction estime que le risque de perte sur cet article est minime. La Fondation gère son risque de crédit sur les débiteurs en passant en revue ses comptes à recevoir chaque mois et en faisant un suivi des montants en souffrance. La direction estime que tous les comptes à recevoir à la fin d'année seront perçus.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que la Fondation ne sera pas en mesure de répondre à ses besoins de trésorerie ou de financer ses obligations lorsqu'elles arrivent à échéance. La Fondation rencontre ses obligations de liquidité en préparant et en tenant compte de prévisions détaillées de flux de trésorerie, en anticipant ses activités d'investissement et de financement et en conservant des actifs qui peuvent être liquidés facilement afin de satisfaire les passifs à leur échéance.

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Cont'd. - NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS - Suite
YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015

3. FINANCIAL INSTRUMENTS AND RISK
MANAGEMENT - Cont'd.

Market risk

Market risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices. Market risk is comprised of currency risk, interest rate risk and other price risk.

i) Currency risk

Currency risk refers to the risk that the fair value of financial instruments or future cash flows associated with the financial instruments will fluctuate relative to the Canadian dollar due to changes in foreign exchange rates.

The Foundation's financial instruments are all denominated in Canadian dollars and it transacts primarily in Canadian dollars. As a result, management does not believe it is exposed to significant currency risk.

ii) Interest rate risk

Interest rate risk refers to the risk that the fair value of financial instruments or future cash flows associated with the instruments will fluctuate due to changes in market interest rates.

The Foundation had \$252,692 (2014 - \$151,281) of cash in savings accounts at year end and therefore exposure to interest rate risk is minimal.

iii) Other price risk

Other price risk refers to the risk that the fair value of financial instruments or future cash flows associated with instruments will fluctuate because of changes in market prices (other than those arising from currency risk or interest rate risk), whether those changes are caused by factors specific to the individual instrument or its issuer or factors affecting all similar instruments traded in the market.

The Foundation is not exposed to other price risk.

Changes in risk

There have been no significant changes in the Foundation's risk exposures from the prior year.

3. INSTRUMENTS FINANCIERS ET GESTION
DES RISQUES - suite

Risque de marché

Le risque de marché est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie à être tirés d'un instrument financier fluctuent en raison de facteurs liés aux marchés. Le risque de marché est composé du risque de change, du risque du taux d'intérêt et du risque de prix autre.

i) Risque de taux de change

Le risque de change est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie à être tirés d'un instrument financier fluctuent par rapport au dollar canadien en raison de facteurs liés aux taux de change des devises étrangères.

Les instruments financiers de la Fondation sont tous libellés en dollars canadiens et ses opérations sont principalement effectuées en dollars canadiens. Par conséquent, la direction estime que la Fondation n'est pas exposée à un risque de taux de change important.

ii) Risque du taux d'intérêt

Le risque du taux d'intérêt est le risque que la juste valeur d'un instrument financier ou les flux de trésorerie à être tirés d'un instrument financier fluctuent en raison de changements dans les taux d'intérêt sur les marchés.

La Fondation avait 252 692 \$ (2014 - 151 281 \$) d'encaisse dans des comptes d'épargne à la fin de l'exercice. Le risque de taux d'intérêt est donc minime.

iii) Risque de prix autre

Le risque de prix autre est le risque que la juste valeur des instruments financiers ou les flux de trésorerie à être tirés d'instruments financiers fluctuent en raison de variations des prix de marchés (autres que celles dont la cause est le risque de change ou le risque de taux d'intérêt), que ces variations soient causées par des facteurs spécifiques à l'instrument financier, à son émetteur ou par des facteurs ayant effet sur des instruments similaires sur le marché.

La Fondation n'est pas sujette au risque de prix autre.

Changement des risques

Il n'y a eu aucun changement significatif dans l'exposition aux risques de la Fondation depuis l'exercice précédent.

4. CANADIAN PAEDIATRIC SOCIETY

The Foundation has an economic interest in the Canadian Paediatric Society ("Society") because the Society solicits donations from its members on behalf of the Foundation and the Society performs all of the Foundation's management and administrative services.

The Society incurs expenses on behalf of the Foundation and invoices the Foundation on the basis of cost. In addition, the Society charged the Foundation \$12,000 (2014 - \$12,000) for administrative expenses such as salary, rent and other overhead expenses. During the year, the Foundation supported the Society's programs by paying \$7,701 (2014 - \$15,087) towards the translation costs for a publication in development and by contributing \$1,000 to support National Resident Advocacy Day. The Society also transferred to the Foundation, donations the Society collected on the Foundation's behalf in the amount of \$42,472 (2014 - \$44,860) and \$32,141 for the project Healthy Child Uganda. These transactions occurred in the normal course of operations and have been recorded at the exchange amount, which is the amount agreed upon by both parties.

During the year, amounts were received from and paid to the Society, resulting in a balance receivable from the Society in the amount of \$2,902 (2014 - \$6,477). This amount is due on demand without interest.

4. SOCIÉTÉ CANADIENNE DE PÉDIATRIE

La Fondation a un intérêt économique dans la Société canadienne de pédiatrie ("la Société") parce que la Société sollicite des dons de ses membres de la part de la Fondation et la Société fournit des services de gestion et administration à la Fondation.

La Société encourt des dépenses au nom de la Fondation et les facture au coût. De plus, la Société a facturé 12 000 \$ à la Fondation (2014 - 12 000 \$) pour les frais administratifs incluant des salaires, loyer et autres frais généraux. Au cours de l'exercice la Fondation a supporté les programmes de la Société en payant 7 701 \$ (2014 - 15 087 \$) en coûts de traduction pour une publication en développement et en contribuant 1 000 \$ à la Société pour la Journée nationale des résidents pour la défense d'intérêts des enfants. La Société a aussi transféré à la Fondation des dons que la Société a collecté de la part de la Fondation qui totalisent 42 472 \$ (2014 - 44 860 \$), et 32 141 \$ pour le projet Enfants en santé Ouganda. Ces transactions ont eu lieu dans le cours normal des affaires et ont été comptabilisées à leur valeur d'échange qui est la valeur convenue entre les partis.

Au cours de l'exercice, des montants ont été reçus de et payés à la Société aboutissant à un solde recevable de la Société de 2 902 \$ (2014 - 6 477 \$). Cette somme est exigible sur demande, sans intérêts.

HEALTHY GENERATIONS/
GÉNÉRATIONS EN SANTÉ

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS - Cont'd. - NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS - Suite
YEAR ENDED DECEMBER 31, 2015 - EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2015

5. DEFERRED CONTRIBUTIONS

Changes in the deferred contribution balance are as follows:

	Paediatric Resident Advocacy Education/ La formation des résidents pour la défense d'intérêts des enfants	Healthy Child Uganda/ Enfants en santé Ouganda	Public Education/ Éducation publique	Global Child Health/ La santé des enfants enfants dans le monde	International subscriptions/ Abonnement internationaux	
Balance, beginning of year	\$ 43,777	\$ 33,252	\$ 21,376	\$ 15,182	\$ 7,411	Solde au début de l'exercice
Amounts recognized as revenue relating to initiatives undertaken during the year	(9,988)	(36,818)	(16,651)	-	(7,411)	Montants constatés comme revenus reliés à des projets entrepris pendant l'exercice
Amounts received relating to initiatives to be undertaken in future years	<u>9,255</u>	<u>17,945</u>	<u>2,500</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	Montants reçus reliés à des projets des exercices futurs
Balance, end of year	<u>\$ 43,044</u>	<u>\$ 14,379</u>	<u>\$ 7,225</u>	<u>\$ 15,182</u>	<u>\$ -</u>	Solde à la fin de l'exercice

5. APPORTS REPORTÉS

Les variations du solde des apports reportés s'établissent comme suit :